



# AROUNDTOWN — *summt!* —



STADTHONIG AUS  
EIGENPRODUKTION



Wir unterstützen die biologische Vielfalt in den Städten.



## ENGAGEMENT FÜR DIE BIOLOGISCHE VIelfALT

Die biologische Vielfalt langfristig zu schützen ist eine der wichtigsten Aufgaben der Menschheit heutzutage. Als Grundlage unseres Ökosystems trägt sie zur Reinigung von Wasser und Luft bei. Außerdem sichert sie unsere Nahrungsmittelproduktion und hilft uns den Klimawandel abzuschwächen. Deswegen setzen wir uns für den Erhalt der Biodiversität ein. Unser Projekt „Aroundtown summt“ sorgt für das Fortbestehen der Bienen im städtischen Gebiet.



## PROJEKT

Aroundtown summt! – Aroundtown hat viele neue fleißige Mitarbeiter und einen eigenen Imker. Im Frühjahr 2020 begannen wir mit einem eigenen Imker und 15 Bienenvölkern auf den Dächern der Gewerbeobjekte der Aroundtown. Im Sommer haben wir bereits 18 Wirtschaftsvölker und 9 Jungvölker. Das gesamte Projekt soll innerhalb der nächsten drei Jahre auf andere Gebäude und Städte ausgeweitet werden. Es ist geplant, dass sich die Anzahl der Bienenvölker jedes Jahr verdoppelt.



## IMKER

Seit 2015 arbeitet Torsten Hernández Trigo als Rezeptionist und Teamassistent für Grand City Properties. Mit dem Projekt wurde Torsten hauptberuflich Imker bei Aroundtown. Er ist bereits registrierter Imker und kümmert sich in seiner Freizeit seit 3 Jahren um seine eigenen Bienenvölker. Torsten ist auch Mitglied des Imkerverein Berlin-Reinickendorf.







## COMMITMENT TO BIODIVERSITY

Protecting biological diversity in the long term is one of the most important tasks facing humanity today. As the basis of our ecosystem, it contributes to the purification of water and air. It also secures our food production and helps us to mitigate climate change. This is why we are committed to the preservation of biodiversity. Our project „Aroundtown buzzes“ ensures the survival of bees in urban areas.

We support biodiversity in the cities.



## PROJECT

Aroundtown buzzes! – Aroundtown got lots of new hard-working employees and its own beekeeper. In early spring 2020 we started with our own beekeeper and 15 bee colonies on rooftops of Aroundtown's commercial properties. In the summer we already have 18 economic beehives and 9 young beehives. The whole project is to be extended to other properties and cities within the next three years. It is planned to double the amount of bee colonies each year.



## BEEKEEPER

Since 2015 Torsten Hernández Trigo works as Receptionists and Team Assistant for Grand City Properties. With the project Torsten became full-time beekeeper at Aroundtown. He is already a registered beekeeper and has looked after his own bee colonies in his free time for 3 years. Torsten is also a member of the Beekeepers' Association Berlin-Reinickendorf.

